

*Hà Nội, ngày 30 tháng 01 năm 2013*

**QUYẾT ĐỊNH**

**Phê duyệt Chương trình xây dựng và ban hành văn bản  
quy phạm pháp luật năm 2013 thuộc phạm vi quản lý nhà nước  
của Bộ Tài nguyên và Môi trường**

**BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG**

Căn cứ Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật ngày 03 tháng 6 năm 2008;

Căn cứ Nghị định số 24/2009/NĐ-CP ngày 05 tháng 3 năm 2009 của Chính phủ quy định chi tiết và biện pháp thi hành Luật Ban hành văn bản quy phạm pháp luật;

Căn cứ Nghị định số 25/2008/NĐ-CP ngày 04 tháng 3 năm 2008 của Chính phủ quy định chức năng, nhiệm vụ, quyền hạn và cơ cấu tổ chức của Bộ Tài nguyên và Môi trường; được sửa đổi, bổ sung tại Nghị định số 19/2010/NĐ-CP ngày 05 tháng 3 năm 2010 của Chính phủ và Nghị định số 89/2010/NĐ-CP ngày 16 tháng 8 năm 2010 của Chính phủ;

Xét đề nghị của Vụ trưởng Vụ Pháp chế,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**Điều 1. Phê duyệt Chương trình xây dựng và ban hành văn bản quy phạm pháp luật năm 2013 thuộc phạm vi quản lý nhà nước của Bộ Tài nguyên và Môi trường**

1. Chương trình chính thức gồm các văn bản quy phạm pháp luật trình Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ (Danh mục số 1); các văn bản quy phạm pháp luật thuộc thẩm quyền ban hành của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường (Danh mục số 2); các văn bản quy phạm pháp luật liên tịch của Bộ Tài nguyên và Môi trường với các Bộ, ngành (Danh mục số 3).

2. Chương trình chuẩn bị gồm các văn bản quy phạm pháp luật trình Chính phủ, Thủ tướng Chính phủ (Danh mục số 4); các văn bản quy phạm pháp luật thuộc thẩm quyền ban hành của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường (Danh mục số 5); các văn bản quy phạm pháp luật liên tịch của Bộ Tài nguyên và Môi trường với các Bộ, ngành (Danh mục số 6).

## **Điều 2. Trách nhiệm của các đơn vị trong việc thực hiện Chương trình xây dựng văn bản quy phạm pháp luật**

1. Thủ trưởng các đơn vị được giao chủ trì soạn thảo văn bản quy phạm pháp luật có trách nhiệm:

a) Trong thời hạn ba mươi (30) ngày kể từ ngày Quyết định này có hiệu lực phải trình Bộ trưởng ban hành Quyết định thành lập Ban soạn thảo, Tổ soạn thảo, Tổ biên tập các văn bản trong Chương trình chính thức và Chương trình chuẩn bị theo quy định;

b) Tuân thủ trình tự, thủ tục ban hành văn bản quy phạm pháp luật theo quy định; thực hiện đúng tiến độ xây dựng, trình ban hành và bảo đảm chất lượng văn bản được giao soạn thảo. Đối với các văn bản trong Chương trình chuẩn bị, nếu đủ cơ sở để ban hành thì lập hồ sơ trình Bộ trưởng theo quy định.

2. Vụ trưởng Vụ Tài chính chủ trì, phối hợp với Vụ trưởng Vụ Kế hoạch, Vụ trưởng Vụ Pháp chế có trách nhiệm bố trí kinh phí bảo đảm thực hiện Chương trình xây dựng và ban hành văn bản quy phạm pháp luật năm 2013 ban hành kèm theo Quyết định này.

3. Vụ trưởng Vụ Pháp chế và Vụ trưởng các Vụ có liên quan có trách nhiệm thẩm định các văn bản theo đúng quy định.

4. Vụ trưởng Vụ Pháp chế có trách nhiệm đôn đốc, theo dõi, kiểm tra việc thực hiện Chương trình xây dựng và ban hành văn bản quy phạm pháp luật năm 2013 đã được phê duyệt; trước ngày 25 hàng tháng báo cáo Bộ trưởng tiến độ thực hiện.


## **Điều 3. Hiệu lực và trách nhiệm thi hành**

1. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

2. Chánh Văn phòng Bộ, Vụ trưởng Vụ Pháp chế, Thủ trưởng các đơn vị trực thuộc Bộ chịu trách nhiệm thi hành Quyết định này./.

### **Nơi nhận:**

- Như Điều 3;
- Văn phòng Chính phủ;
- Bộ Tư pháp;
- Các Thứ trưởng;
- Lưu VT, PC.



**Nguyễn Minh Quang**

## Danh mục số 2

### DANH MỤC CÁC VĂN BẢN QUY PHẠM PHÁP LUẬT THUỘC THẨM QUYỀN BAN HÀNH CỦA BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG NĂM 2013 (CHƯƠNG TRÌNH CHÍNH THỨC)

(Ban hành kèm theo Quyết định số 123/QĐ-BTNMT ngày 30 tháng 01 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường)

Stt	Tên văn bản	Sự cần thiết ban hành	Đơn vị chịu trách nhiệm			Thời gian trình Bộ trưởng	Thời gian ban hành
			Chủ trì	Thẩm định	Trình văn bản		
<b>I</b>	<b>Lĩnh vực tài nguyên nước</b>						
1	Thông tư quy định kỹ thuật điều tra, đánh giá tài nguyên nước mặt	Đáp ứng yêu cầu quản lý nhà nước về tài nguyên nước	Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước	Vụ Khoa học và công nghệ thẩm định về chuyên môn - Vụ Pháp chế thẩm định về pháp lý	Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước, Cục Quản lý tài nguyên nước	7/2013	8/2013
2	Thông tư quy định kỹ thuật điều tra, đánh giá tài nguyên nước dưới đất	Đáp ứng yêu cầu quản lý nhà nước về tài nguyên nước	Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước	Vụ Khoa học và công nghệ thẩm định về chuyên môn - Vụ Pháp chế thẩm định về pháp lý	Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước, Cục Quản lý tài nguyên nước	7/2013	8/2013
3	Thông tư quy định kỹ thuật lập bản đồ chất lượng nước dưới đất tỷ lệ 1:25.000	Thống nhất hình thức và nội dung thể hiện các bản đồ tài nguyên nước, làm cơ sở thẩm định sản phẩm của các dự án điều tra, đánh giá tài nguyên nước	Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước	Vụ Khoa học và công nghệ thẩm định về chuyên môn - Vụ Pháp chế thẩm định về pháp lý	Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước, Cục Quản lý tài nguyên nước	8/2013	9/2013
4	Thông tư quy định kỹ thuật lập	Thống nhất hình thức và nội	Trung tâm	Vụ Khoa học	Trung tâm Quy	8/2013	9/2013

Stt	Tên văn bản	Sự cần thiết ban hành	Đơn vị chịu trách nhiệm			Thời gian trình Bộ trưởng	Thời gian ban hành
			Chủ trì	Thẩm định	Trình văn bản		
<b>I</b>	<b>Lĩnh vực tài nguyên nước</b>						
	bản đồ chất lượng nước dưới đất tỷ lệ 1: 50.000	dùng thể hiện các bản đồ tài nguyên nước, làm cơ sở thẩm định sản phẩm của các dự án điều tra, đánh giá tài nguyên nước	Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước	và công nghệ thẩm định về chuyên môn - Vụ Pháp chế thẩm định về pháp lý	hoạch và Điều tra tài nguyên nước, Cục Quản lý tài nguyên nước		
5	Thông tư quy định kỹ thuật lập bản đồ chất lượng nước dưới đất tỷ lệ 1:100.000	Thống nhất hình thức và nội dung thể hiện các bản đồ tài nguyên nước, làm cơ sở thẩm định sản phẩm của các dự án điều tra, đánh giá tài nguyên nước	Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước	Vụ Khoa học và công nghệ thẩm định về chuyên môn - Vụ Pháp chế thẩm định về pháp lý	Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước, Cục Quản lý tài nguyên nước	9/2013	10/2013
6	Thông tư quy định kỹ thuật lập bản đồ chất lượng nước dưới đất tỷ lệ 1:200.000	Thống nhất hình thức và nội dung thể hiện các bản đồ tài nguyên nước, làm cơ sở thẩm định sản phẩm của các dự án điều tra, đánh giá tài nguyên nước	Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước	Vụ Khoa học và công nghệ thẩm định về chuyên môn - Vụ Pháp chế thẩm định về pháp lý	Trung tâm Quy hoạch và Điều tra tài nguyên nước, Cục Quản lý tài nguyên nước	9/2013	10/2013
7	Thông tư quy định về cấp phép thăm dò, khai thác, sử dụng tài nguyên nước và xả nước thải vào nguồn nước	Hướng dẫn các quy định của Luật Tài nguyên nước năm 2012 về cấp phép thăm dò, khai thác, sử dụng tài nguyên nước và xả nước thải vào nguồn nước	Cục Quản lý tài nguyên nước	Vụ Pháp chế	Cục Quản lý tài nguyên nước	10/2013	11/2013

**Danh mục số 3**

**DANH MỤC CÁC VĂN BẢN QUY PHẠM PHÁP LUẬT LIÊN TỊCH CỦA BỘ TRƯỞNG BỘ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG VỚI CÁC BỘ, NGÀNH NĂM 2013 (CHƯƠNG TRÌNH CHÍNH THỨC)**

*(Ban hành kèm theo Quyết định số 123/QĐ-BTNMT ngày 30 tháng 01 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường)*

Stt	Tên văn bản	Sự cần thiết ban hành	Đơn vị chịu trách nhiệm			Thời gian trình Bộ trưởng	Thời gian ban hành
			Chủ trì	Thẩm định	Trình văn bản		
<b>I</b>	<b>Lĩnh vực tài nguyên nước</b>						
1	Thông tư liên tịch của Bộ Tài chính, Bộ Tài nguyên và Môi trường sửa đổi, bổ sung Thông tư liên tịch số 118/2008/TTLT-BTC-BTNMT ngày 05 tháng 12 năm 2008 hướng dẫn việc quản lý, sử dụng và thanh quyết toán kinh phí sự nghiệp kinh tế đối với hoạt động quản lý tài nguyên nước	Sửa đổi, bổ sung Thông tư liên tịch số 118/2008/TTLT-BTC-BTNMT ngày 05 tháng 12 năm 2008 hướng dẫn việc quản lý, sử dụng và thanh quyết toán kinh phí sự nghiệp kinh tế đối với hoạt động quản lý tài nguyên nước cho phù hợp với chế độ, chính sách hiện hành	Cục Quản lý tài nguyên nước	Vụ Tài chính thẩm định về chuyên môn - Vụ Pháp chế thẩm định về pháp lý	Cục Quản lý tài nguyên nước	10/2013	11/2013

# Danh mục số 1

## DANH MỤC CÁC VĂN BẢN QUY PHẠM PHÁP LUẬT THUỘC PHẠM VI QUẢN LÝ NHÀ NƯỚC CỦA BỘ TÀI NGUYÊN VÀ MÔI TRƯỜNG TRÌNH CHÍNH PHỦ, THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ NĂM 2013 (CHƯƠNG TRÌNH CHÍNH THỨC)

(Ban hành kèm theo Quyết định số 123/QĐ-BTNMT ngày 30 tháng 01 năm 2013 của Bộ trưởng Bộ Tài nguyên và Môi trường)

Stt	Tên văn bản	Sự cần thiết ban hành	Đơn vị chịu trách nhiệm			Thời gian trình Bộ trưởng	Thời gian trình CP, TTg
			Chủ trì	Thẩm định trước khi trình Bộ trưởng	Trình Bộ trưởng		
<b>I</b>	<b>Lĩnh vực tài nguyên nước</b>						
1	Quyết định của Thủ tướng Chính phủ quy định nhiệm vụ, quyền hạn của Hội đồng quốc gia về tài nguyên nước	Thực hiện khoản 2 Điều 74 Luật Tài nguyên nước năm 2012	Cục Quản lý tài nguyên nước	Vụ Pháp chế	Cục Quản lý tài nguyên nước	02/2013	02/2013
2	Nghị định của Chính phủ về xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực quản lý, bảo vệ tài nguyên nước	Triển khai thực hiện Quyết định số 1473/QĐ-TTg ngày 05 tháng 10 năm 2012 của Thủ tướng Chính phủ ban hành Kế hoạch triển khai và Danh mục Nghị định quy định chi tiết thi hành Luật Xử lý vi phạm hành chính	Vụ Pháp chế	Hội đồng thẩm định	Vụ Pháp chế	4/2013	5/2013